

THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
 PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
 FRIDAY, 22nd MAY, 1931.
 ISSUE NO. 14,523.

叻報

"LAT PAU"

本報開辦于前清光緒七年十月十二日編印及發行所在新加坡百得街力十一號及十三號電話七六一四號
 經理人兼主筆(梁顯凡)
 編輯主任(梁顯凡)
 △本報報費定例
 零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
 外埠另加郵費英鎊每月五角外幣每月一元
 △本報廣告白費定例
 廣告費每年白費期收費半遠程止限收按先此聲明以免後論
 總期告白費期先惠

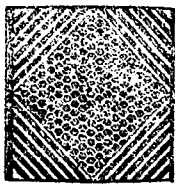
頁一第 五期星

號三十二百五千四萬一第

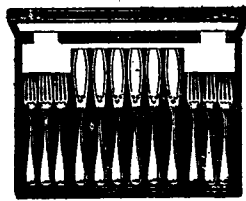
日二廿月五年十二國民華中

飲文家宜百補酒 又精美贈品可足 身體強健精力豐富

瓶外包裹紙換
 贈品向贈品
 父子有限公司
 掉取。贈品目
 錄各經售店均
 有奉送。



(16) 三三三
 方寸
 保
 保
 保



(13) 對六刀魚製銀

以下贈品。凡持
 有文家宜百補酒
 大瓶包裹紙廿五
 張或小瓶包裹紙
 五十張。可換得
 一種。



(12) 件一梳煙銀

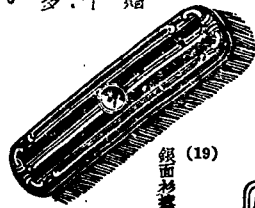


(14) 籃果銀

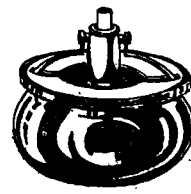
飲文家宜百補酒
 。可強身養血。
 却病延年。請將
 瓶外包裹紙保留
 。可換許多精美
 貴重贈品。一舉
 兩得。何樂不為



文家宜百補酒之贈
 品有價昂至三四十
 元者。包裹紙越多
 。所得贈品越美。



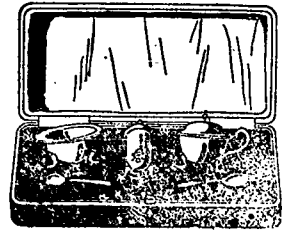
(19) 銀面髮



(18) 只一缸灰煙銀



只一壺餅製銀 (17)



一各杯碗盞未不虛製銀 (16)

WINCARNIS

本之平和家一長壽長為即者精參用愛



星架坡日本藥業有限公司

補血壯身延年益壽

正 老山 高麗 參精
 全球無匹奏效如神



味美兼除腐生衛生藥餅
 聖肚仁藥餅
 此藥餅自創製以來名馳寰球蓋
 以高貴藥料製煉成片能治退爛
 蟲功效顯著且以美味適口易於
 服用故凡孩童及成人皆宜服用
 實為家庭常備之良藥
 每星期服用一次清腸開胃效能
 蠅蟲 諸症 提防假冒
 製造廠 大阪合名會社岩崎大海堂
 南洋總發行
 新加坡水仙門大馬路四十九及五
 十一號
 日本藥業有限公司

婦科聖藥(命之母)
 此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參
 透東西醫藥之最純粹者並擇取効
 驗如神之方劑配製成功者也但不
 願服藥之人亦得易飲用可保精神
 活潑而立見大功真可謂世人命之
 母也其於婦人病之主治諸症臚列
 如左
 一治月經病 子宮病 陰室(內旁)之病
 生殖病 神經病
 一治胎前 產後 腰腸疼痛
 其他 婦科諸症
 總發行處 世間省二藥房
 總經理日本藥業有限公司
 新加坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一

營業種目
 馳名賣藥 化粧品類 醫療藥品
 工業藥品 薄荷樟腦 衛生材料
 三象 椰樹標滅蚊香
 醫療器械 牙科用品 硝子瓶類
 森永糖菓
 世界的味之素 美彩印刷
 大藥房 樹膠底鞋
 停留豐富 價格相宜
 新加坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一
 總發行處 世間省二藥房
 住居五十二號
 日本藥業有限公司
 電話 七二四一、七一九八
 此處英文
 NIPPON BAIVAKU KAISHA LTD.
 Nos. 49 & 51, North Bridge Road,
 SINGAPORE.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

樓三〇號三神門街甲六馬坊石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事部
正主席 王順池
副主席 黃兆珪

董事
余應琳 殷雪村
李深端 麥扁里亞夫
余應忠

總司理 L.G. 贊臣
庶務員 F.W. 好爾

王介石夫婦，在其友歡宴席上，飛觴醉月，逸興遄飛，輒忘數日來因食熱滯之物過多，腸胃已大感不舒適之病態 其妻見狀頗窘，私牽介石衣裾低語曰：大便已數日不通，再服如許炙熱食物，不久必病，現在不宜再食，歸後應即服虎標永安堂之清快水，以通腸胃，而免發病。介石聞語驚覺，即辭主人歸，服虎標清快水焉。

筵前低向檀郎語
清快何如水一甌

德國殺菌清毒藥片



花毒之毒比蛇更毒
去毒最驚人的投毒
殺菌發明藥能清毒
血中毒氣劇除白濁毒
濁砂淋血淋婦女白帶赤
帶白淫掃盡連年花柳梅毒
各症
虎標清毒藥片乃德國大醫師
康李氏秘製屢試屢驗無論老病
日久皮膚疥癩似有吸吸虫行毒紅
耳熱癢癢等症均能療治痊愈
馬六甲會豐商店總經理


保精益腎丸



腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻 怡保 會豐商店

羅士露藥精



世界驚奇
聞名三十年的
治
紅毒淋病
陰囊腫痛
牛皮疥癬
牛皮癬瘡
咬傷腫痛
跌打損傷
子母腫痛
對門腫痛

各藥房有出售
馬六甲會豐商店總發行
德律風六六一號

本坡新聞

真是幸運兒

林玉其設計指燈暗放就霜... 法官律師 共獲無辜

可憐！

百萬頭家娘降作英人傭婦... 玉蘭亞芳受在旁... 玉蘭亞芳受在旁...

幸遇秦鏡

上堂痛陳隱情... 被告會抄錄上堂簿...

玉手溫柔甚

只是牽一... 密語變真言

不待言... 即舉起之手...

原非好賭

十年作客離家... 實因難忍惡感

真可愛

不長成道利無... 羅阿愛

公開發審

歐戰時曾為德人出戰... 歐戰時曾為德人出戰

海峽殖民地政府

備用或私人飛機停放... 經在訂建中

維多利亞街

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

華私門

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

南大

在星分設初級小學續訊... 地址新嘉坡道離市區者

學大南

期養成學優之兒童... 本年七月底可招生

公開發審

歐戰時曾為德人出戰... 歐戰時曾為德人出戰

海峽殖民地政府

備用或私人飛機停放... 經在訂建中

維多利亞街

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

華私門

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

南大

在星分設初級小學續訊... 地址新嘉坡道離市區者

學大南

期養成學優之兒童... 本年七月底可招生

公開發審

歐戰時曾為德人出戰... 歐戰時曾為德人出戰

海峽殖民地政府

備用或私人飛機停放... 經在訂建中

維多利亞街

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

華私門

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

南大

在星分設初級小學續訊... 地址新嘉坡道離市區者

學大南

期養成學優之兒童... 本年七月底可招生

公開發審

歐戰時曾為德人出戰... 歐戰時曾為德人出戰

海峽殖民地政府

備用或私人飛機停放... 經在訂建中

維多利亞街

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

華私門

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

南大

在星分設初級小學續訊... 地址新嘉坡道離市區者

學大南

期養成學優之兒童... 本年七月底可招生

公開發審

歐戰時曾為德人出戰... 歐戰時曾為德人出戰

海峽殖民地政府

備用或私人飛機停放... 經在訂建中

維多利亞街

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

華私門

三名獲疑犯... 本月十六晚八時許...

南大

在星分設初級小學續訊... 地址新嘉坡道離市區者

學大南

期養成學優之兒童... 本年七月底可招生

外坡新聞

又得浮生半日忙之 酒領館聯席會議

對華僑半月刊傳辱回教主事事件 認爲與華僑全體無涉勿庸過慮

爪哇每日電報稱。本月十日酒領館聯席會議。...

三寶瓏華商糖業會議

對付爪哇糖公會不徵求華商意見 派代表三名赴泗水交涉

三寶瓏通訊。本埠華商之糖業。...

安汶竟威風不凡！

巨靈一掌 老年華人喪命

安汶五月十六日訊。本坡安汶醫院。...

非日勢

怡保火車站郵局人員 以辦事力能充足定去留

非日勢。各界機關團體。...

選羅航空公司注意

首購飛機四架并開航路兩條 次項計劃將用飛機往來載客

選羅五月十五日訊。選羅商界中。...

尋人廣告

關於劉文德遺產事

尋人廣告。關於劉文德遺產事。...

海興輪船

新船到了 僑胞注意

海興輪船。新船到了。...

總代理

德利洋行

總代理。德利洋行。...

店舖出租

還了一筆 相思帳

店舖出租。還了一筆相思帳。...

黃生醫館

小兒科

黃生醫館。小兒科。...

打不平 打不得 遭警拘押

打不平 打不得 遭警拘押。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

當務之急 社會之福

當務之急 社會之福。...

當務之急 社會之福。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

實行政治 督阿冷荒地自由開放。...

國內要聞

中國實業建設程序

△六年以內最低限度之工作

(一) 限於民國廿四年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(二) 限於民國廿五年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(三) 限於民國廿六年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(四) 限於民國廿七年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(五) 限於民國廿八年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(六) 限於民國廿九年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(七) 限於民國三十年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(八) 限於民國三十一年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(九) 限於民國三十二年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十) 限於民國三十三年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十一) 限於民國三十四年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十二) 限於民國三十五年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十三) 限於民國三十六年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十四) 限於民國三十七年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十五) 限於民國三十八年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十六) 限於民國三十九年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十七) 限於民國四十年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(十八) 限於民國四十一年底：將工程全部完成。修治河工程：應由國民政府優先辦理。限期完成。

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

(說明) 按中國實業建設程序：應先由國民政府優先辦理。限期完成。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

吳佩孚來京將實現 (京訊) 吳佩孚來京，近日之消息已極靈通。...

WILLY'S KNIGHT TRUCKS. 欲求經濟耐用之摩托貨車 當購威士里禮士廠貨車... 運轉專業之實用經濟 無論其為何種運輸事業 均能應極繁雜之需求...

QUAKER OATS. 老牌人老新 片麥任之 烹任之間 較前減之 五分四 之五減前較時烹片格牌老... 此種麥片味道更美營養更多且 更多合乎衛生其品質已往實無有...

國內要聞

何應欽在京之談話

本報南京二日專電 何應欽夫人王文瀾及隨員...

傳余漢謀被留不確

(廣州函) 第五十九師余漢謀：最近連日...

保護華僑家屬

(四十九師) 越南華僑團全體代表郭雲...

省會與外屬

(四國社) 年來省會教育經費：省校經費...

保衛軍：此次蔣軍重圍力前線後：蔣軍...

省校經費應同時清發

注意 新到大批 鰵魚肝油十種列下

Table with 10 columns of fish liver oil products: 解百勒, 威路文, 科發文, 拍力托, 華大實, 德建白, 德建白, 司各脫, 退樂齡, 九福白.

大馬路會豐店經理 電話六六五一

功用 補血養氣 滋陰補腎 壯陽補虛 止咳化痰 補腦強身 延年益壽



溫暖

南洋的僑胞來就是很愛國的，且出於熱誠的愛國，這...

對國人作這聲笑，且感嘆高聲，民氣消沉，其中有志之士...

今日政府革命軍的，是建設時期，建設時期，雷鼓孔...

現下，國民會議也開過了，說一切不平等條約可從此...

如果有有人問我，世界上那一種人最沒有良心？...

德商之南洋，無處不自設，無處不自設，無處不自設...

守者活著了。人牛若若，食飲...

滬上的色情文化 藥房的大玻璃窗，陳設的出...

去，於是讓坐的禁止就成先...

走北四川路，有人說上海...

日本，被亞利加文化征服...

故宮太監之新出路 (公公)

大學生生活圖 (尹若)

安徵財廳之女秘書

安徵財廳之女秘書 (續)

戀愛面面觀 (一) (尼尼尼)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

安徵財廳之女秘書 (續)

拍賣廣告

香港政府一九三一年六月一日
 第一下午二時在拍賣場拍賣大
 樓本及司拍賣拍賣下列各案
 一。九九九年租地在海濱街第
 五號門牌字及地段面積一千九
 百七十八方尺
 二。九九九年租地在海濱街第
 丹街九九號門牌字及地段面積
 五千零廿六方尺
 香港政府及地政總署

△地押拍賣
 三。死牙蘭地段在葛拉士打路口
 三一五 B 號至三一五 I 號面
 積二萬零一百四十四方尺
 四。死牙蘭地段在葛拉士打路口
 面積九千一百廿二方尺
 及重岩狀師
 拍賣人莊慶利有限公司啓
 一九三一年五月廿日 「九」

治咳專醫
 唐拾義發明



久咳丸
 有藥味滋潤之效專治肺癆咳嗽
 痰多氣喘久咳不愈服此丸即見效
 此丸專治肺癆咳嗽氣喘痰多
 之症中藥製成白而甜以滋潤肺
 一服此丸立刻止咳化痰
 每瓶內附有說明書可換英人畫券
 是為贈物也
 總代理石叻大馬路會豐商店

角二元一價

炭 鈣

CARBIDE OF CALCIUM

標 標
 "DRAGON C. U. A."
 "DRAGON B."

因其富
 有煤氣
 之成份
 故用之
 者非常
 經濟

三〇〇一八路電
 THE FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE CO., LTD.

只 要 一 次

只要試嘗一次！便知到他的特別
 醇潔更可令你加入上乘飲客團裏
 他的濃厚品質是沒有可批評的

Cognac Bisquit
 比本奇
 拔蘭地酒

總代理
 杜派兄弟有限公司
 石叻地素街九號

購 買 日 光 皂
 應 時 常 細 心 不 庶 受 欺

真正日光視視除垢垢較
 之平常粗視更為迅速是
 故若用此皂可省却無數
 困難之工作及金錢因無
 需力擦不致損傷衣服故
 也請常用此種肥皂而認
 明其每條規上註有一千
 鎊担保其質之純潔也

SUNLIGHT SOAP

新加坡總代理 英暹有限公司

污 膜
 Film

去 除 污 暗 之 污 膜
 足 使 齒 牙 潔 白

污膜使齒牙變色而傷齒
 牙醫用特別方法以除之
 一百八之齒牙若不潔白者請勿若受十有
 八九之齒因齒上污膜除暗之污膜污膜吸收
 色與臭則齒中之污質而便齒牙現行暗之
 色污膜黏附於齒上聚成垢牙垢致致千百
 萬微生蟲即發於其中牙上有微生蟲與
 牙垢即易成牙齦炎或牙齦腫痛欲除污膜請用
 特別製成牙膏名曰必素定此牙膏之作用
 能使污膜凝結易於除去不啻灰石或粗砂
 無損於齒上垢垢質得式牙膏快無如此同
 樣功效試觀真正潔白光亮之齒即知必素
 定功效之神速

請受必素定牙膏之試驗
 欲知必素定牙膏之功效者請購一管試之
 必素定乃牙膏中之聖品也各藥房均有出
 售或寄郵票三分向下列地址索取樣品即
 有足以試用十天者一管寄奉不誤

馬六甲新加坡總代理 英暹有限公司
 一代加人板橋怡保

Pepsodent

9.14-E

